

Marie-Laure FREYBURGER

Situation professionnelle actuelle (coordonnées, responsabilités)

Professeur émérite (grec ancien) de l'Université de Haute Alsace

Membre de l'Association des Etudes grecques, depuis 1980

Membre de l'Académie des Sciences, Arts et Lettres d'Alsace depuis 2013 (membre du comité depuis 2014)

Membre du club service féminin « International Inner Wheel » (depuis 1989), présidente du club de Mulhouse en 2003-2004 et gouverneur du district 68 en 2012-2013, présidente nommée pour 2018-2019

Membre du Rotary Club Mulhouse depuis 2017

Faculté des Lettres et Sciences Humaine

10 rue des Frères Lumière, 68093, Mulhouse cedex

Tél. : 03-89-33-60-68

UMR 7044/ MISHA

5 allée du Général Rouvillois 67083 Strasbourg-cedex

Tél. 03-88-41-64-09

Parcours professionnel

1969-71, maître auxiliaire, Lycée J. Giraudoux, Châteauroux (36).

1971-74, professeur certifié, Lycée P. et M. Curie, Châteauroux (36).

et CES de La Talaudière(42).

1974-84, professeur agrégé, CES de La Talaudière et Lycée Montaigne de Mulhouse.

1977-84, chargée de cours de « langue et civilisation grecques » à la Faculté des Lettres de Mulhouse (Université de Haute Alsace)

1984-89, professeur agrégé détaché (PRAG) à l'Université de Haute Alsace.

1989-1997, maître de conférences, à l'U.H.A.

1994-1996 Détachement au CNRS comme Chargée de Recherche de 1ère classe. Affectation : URA

988, "Groupe de Recherche d'Histoire Romaine" (GRHR), Université des Sciences Humaines de Strasbourg.

Depuis le 1/10/97, professeur des universités, à l'U.H.A. (1ère classe depuis le 1/09/02)

Éméritat obtenu en décembre 2011, renouvelé en 2013 et 2016

Membre de l'Association des Professeurs de Langues Anciennes de l'Enseignement Supérieur (secrétaire de section de 1990 à 2011)

Membre de la Société des Agrégés (trésorière de section de 1985 à 2010)

Administration

1. Membre du Conseil d'Université de l'UHA de 1990 à 1994,

du Conseil Scientifique de l'UHA de 2001 à 2007

du Conseil d'Administration de la FLSH 1997-2011.

2. Assesseur du Doyen de la FLSH 2003-2011, chargée du budget et de la recherche.
3. Présidente du Conseil Scientifique de la FLSH de 2007 à 2010.
4. Responsable du « Pôle Humanité » auprès de la Vice-Présidence Recherche de l'UHA de 2010 à 2011.
5. Représentante du Président de l'Université de Haute Alsace au sein du Comité de Pilotage de la MISHA (Maison Interuniversitaire des Sciences de l'Homme d'Alsace) depuis sa création en 2001 jusqu'en 2011.
6. Membre du CNU (8e section) de 1995 à 1997 (corps des MCF) et de 2003 à 2007 (corps des PR).
7. Présidente de la Commission de Spécialistes (8e-14e sections) de l'UHA de 2003 à 2011.

Administration de la recherche

1. Directeur-Adjoint de l'ARC (Antiquité Romaine et Chrétienne), UPRES-A 7044, USHS-UHA) de 1997 à 2000. Membre du Bureau de l'UMR 7044 "Etude des civilisations" depuis 2001. Responsable de la composante mulhousienne de 2001 à 2011.
2. Présidente du Collegium Beatus Rhenanus (Groupe international de recherche sur l'Antiquité regroupant des chercheurs des universités de Strasbourg, Mulhouse, Freiburg et Bâle) de 2000 à 2002.
3. Membre du Bureau de l'Ecole Doctorale « Humanités » de l'UHA (ED 99) de 2007 à 2011. Participation à l'organisation des Journées de l'Ecole Doctorale « Humanité » depuis sa création en 2006. Membre de ce même bureau depuis 2016.
4. Expertises au Comité des Sages de la Région Alsace pour l'attribution de contrats doctoraux régionaux 2011-2014.
5. Direction d'un programme pour 2001-2004 : "La représentation des institutions et des systèmes de valeurs romains dans les sources grecques d'époque impériale", qui réunit des chercheurs des universités de Freiburg et de Bâle, dans le cadre du Collegium Beatus Rhenanus (groupe de recherche international sur l'Antiquité des universités de Strasbourg, Mulhouse, Freiburg et Bâle).
6. Direction d'un programme pour 2009-2012 : « le sel antique », valorisation et exploitation du patrimoine humaniste du Rhin Supérieur, dans le même cadre.
7. Direction de 2004 à 2013 du Bulletin Analytique d'Histoire Romaine, base de données en ligne de l'UMR 7044 : dépouillement de 800 revues concernant l'archéologie et l'histoire romaine.
8. Direction d'un projet Interreg, B22, associant des philologues des universités de Strasbourg, Bâle, Freiburg et Mulhouse sur le même thème « Patrimoine Humaniste du Rhin Supérieur », 2011-2014 : inventaire et exploitation des éditions humanistes des auteurs latins et grecs conservés dans les bibliothèques du Rhin Supérieur.
9. Co-responsable (avec Maria Teresa Schettino) d'un programme de recherche NOVATRIS (2015-2017) : « Patrimoine Humaniste du Rhin Supérieur, de l'Erasmus du XVIe siècle à l'Erasmus du XXIe siècle ».
10. Expertises auprès de la DAAD (Deutscher Akademischer Austausch Dienst) pour des bourses de recherche pour doctorants et jeunes chercheurs : 2016, 5 dossiers

Pédagogie et administration

1. Responsable de la filière MECADOCTE, licence et maîtrise des Métiers de la Culture, des Archives et de la Documentation pour les Collectivités Territoriales, depuis sa création en 1987 : direction administrative, pédagogique et financière jusqu'en 2000.
2. Responsable de l'option "Lettres classiques" du DEUG de Lettres depuis 1986, de l'option "Langues anciennes renforcées" de la licence de Lettres modernes depuis 1990, de la filière « Lettres classiques » jusqu'en 2005. Création de la maquette « Lettres classiques » dans le cadre du LMD et mise en place à la rentrée 2005. Responsabilité de cette filière jusqu'en 2011.
3. Responsable du CAPES de Lettres classiques pour l'université de Haute Alsace auprès de l'IUFM d'Alsace depuis 1991. Membre du GTD de Lettres de l'IUFM d'Alsace. Membre du Conseil Scientifique de l'IUFM de 2004 à 2007.

Titres universitaires

Maîtrise (linguistique latine), Strasbourg, 1969
 CAPES (Lettres classiques), 1971 (2e)
 Agrégation (grammaire), 1974 (33e)
 U.V. grec moderne, Saint-Etienne, 1977
 D.E.A. (Sciences de l'Antiquité), Strasbourg, 1978
 Thèse de 3e cycle (grec), mention T.B., Strasbourg, 1981
 Habilitation à Diriger des Recherches (grec), Lyon II, 5 novembre 1994

Conférences, communications

1. Congrès de l'Association Guillaume Budé de Pont-à-Mousson (septembre 1983) : "A propos de deux harangues militaires avant Actium".
2. Metageitnia de Strasbourg (janvier 1984) : "Quelques exemples de l'emprunt linguistique du grec au latin dans le vocabulaire politique de Dion Cassius" (les notions de triumphus et d'imperator).
3. Colloque, Tolède, des traductions médiévales au mythe littéraire, décembre 1985 : "Tradition et progrès d'Anaximandre à Darwin, de Pythagore à Copernic et d'Hippocrate à Laënnec".
4. "Les sectes religieuses dans l'Antiquité païenne", Association Guillaume Budé de Lyon, 18 décembre 1986 et Association Guillaume Budé de Mulhouse, 5 février 1987.
5. Interview à FRANCE CULTURE sur la Religion grecque, 4 mars 1987.
6. "Sectes religieuses en Grèce et à Rome dans l'Antiquité païenne", Université de Liège (Belgique), 27 janvier 1988.
7. Congrès de l'Association Guillaume Budé de Bordeaux (août 1988) : "Le sacré chez Dion Cassius" (étude des notions de sacer, pius et fas).
8. ARELAS (Strasbourg, décembre 1988) : "Cultes marginaux dans l'Antiquité"
9. Présentation de l'Homme de Paroles de Claude Hagège, à l'Université de Technologie de Compiègne / Sévenans, Belfort, 19 avril 1988.
10. "Cultes marginaux en Grèce", Association Guillaume Budé du Puy en Velay, 8 décembre 1989.
11. Séminaire sur le Vocabulaire politique grec de l'Ecole Normale Supérieure, rue d'Ulm (5 novembre 1990) : "πολιτεία chez Dion Cassius".
12. Colloque de Besançon "Les Discours de la Méthode" (21 décembre 1990) : "Etude comparative de quelques manuscrits grecs pour une édition de texte : Dion Cassius".
13. Metageitnia de Mulhouse (18 janvier 1991) : "Politeia, civitas et respublica chez Dion Cassius".
14. Colloque de Montpellier sur l'"Initiation", (14 avril 1991) : "Les Nuées d'Aristophane, l'initiation parodiée ou dévoilée?"

15. Association pour l'encouragement des Etudes Grecques, 6 mai 1991 : "Dion Cassius et l'étymologie : Auctoritas et Augustus".
16. Colloque "Présence de Tacite " : 11-12 octobre 1991 : "Tacite et Dion Cassius".
17. Séminaire de D.E.A. de François Hinard (15 novembre 1991, Centre Glotz, Sorbonne): "Les manuscrits de Dion Cassius ".
18. Table Ronde sur "Le latin des historiens grecs d'époque romaine", (28 février 1992, Centre Glotz, Sorbonne) : "Le latin de Dion Cassius".
19. Colloque de Saint-Etienne (3-5 juin 1993), "Cas et prépositions, contraintes syntaxiques et interprétations sémantiques": "L'emploi latinisant de certaines prépositions chez Dion Cassius".
20. Metageitnia de Strasbourg (21 janvier 1994) : "Le vocabulaire du triumvirat chez Dion Cassius.
21. Xe Congrès de la FIEC, Québec, Université Laval, (23-27 août 1994), "Dynasteia chez Dion Cassius ".
22. Colloque de Montpellier (23-25 mars 1995), "Le rôle des astres dans l'Antiquité" : "Thalès astrologue ou astronome ?".
23. Exposé devant le GDR "Dion Cassius" (17 février 1995, Centre Glotz, Sorbonne) : "tribus, curies, centuries et notion d'autarchia chez Dion Cassius ".
24. Conférence à Nancy dans le cadre de la Journée des Langues Anciennes (28 mars 1995) : "Sectes religieuses dans l'Antiquité".
25. Table Ronde du GRHR, "Valère-Maxime", (21 avril 1995, Mulhouse): "Valère-Maxime et Plutarque ".
26. Table Ronde du GRHR, "Valère-Maxime" (10 novembre 1995, Mulhouse): "Valère-Maxime et les guerres civiles".
27. Colloque "Présence de Salluste" (23-24 février 1996, Tours, Centre Piganiol) : "Catilina chez Salluste et Dion Cassius ".
28. Table Ronde sur la koiné, La rencontre de la koiné avec les langues non-grecques, Nancy, GDR "Linguistique du grec ancien", 15 novembre 1996 : "Dion Cassius : Problèmes morphologiques posés par les emprunts du grec au latin ".
29. Metageitnia de Bâle, 16 janvier 1997 : " Dion Cassius et le latin".
30. Colloque de la Faculté des Lettres de Mulhouse, "Ecrire aux confins des langues", 30-31 janvier 1997 "Dion Cassius, un cas particulier de bilinguisme grec/latin".
31. Colloque du GRHR et du CREI, Mulhouse, "Le luxe dans l'Antiquité", 4 avril 1997 : "Le vocabulaire du luxe chez les historiens grecs de Rome".
32. "Table Ronde du GRHR, "Les grands hommes", Mulhouse, 25 avril 1997 : "Coriolan jugé par Plutarque ".
33. Table Ronde sur l'Etrusca disciplina, 24-25 octobre 1997, Paris, E.N.S. : "Dion Cassius et l'etrusca disciplina".
34. Table Ronde du GRHR, "Les grands hommes", Bâle, 7 novembre 1997 : "Coriolan chez Denys d'Halicarnasse".
35. Conférence à Louvain, 18 mars 1998 : "Le dionysisme à Rome".
36. Table Ronde du GRHR, "Les grands hommes", Mulhouse, 20 novembre 1998 : "Les valeurs morales représentées par Coriolan chez Plutarque et Dion Cassius"
37. Colloque "La magie dans l'Antiquité ", Montpellier, 25-27 mars 1999 : "Dion Cassius et la magie"
38. Rencontre "L'invention de la maiestas", Dijon, 24-25 juin 1999 :

"La notion de maiestas et ses équivalents grecs chez Dion Cassius".

39. Colloque "L'invention des grands hommes", Bâle-Kaiseraugst, 16-18 septembre 1999

"Coriolan chez les historiens grecs de Rome".

40. Colloque "Naissance de la science dans l'Italie antique et moderne", Mulhouse, 1-2 décembre 2000 : "Archytas de Tarente, un mécanicien homme d'Etat".

41. Conférence à l'Université de Dakar, 1 février 2001 : "Le dionysisme en Grèce et à Rome".

42. Colloque "les représentations de l'histoire", Nantes-Angers, 13-15 septembre 2001 : "La conception de l'histoire chez Dion Cassius"

43. Colloque "Fondements et crises du pouvoir", Bordeaux, 4-5 octobre 2001 : Dion Cassius et les crises du pouvoir"

44. Table Ronde du Programme "Vision grecque de Rome" : "Le vocabulaire du triomphe chez les écrivains grecs", Freiburg, 16 novembre 2001.

45. Animation de la Table Ronde du Programme "Vision grecque de Rome", Mulhouse, 7 juin 2002, Mulhouse 15 novembre 2002, 18 octobre 2003 et 14 mai 2004.

46. Colloque "Les volcans dans l'Antiquité", Clermont-Ferrand, 19-20 septembre 2002 : "Les phénomènes volcaniques chez Dion Cassius".

47. Colloque "L'analisi dei testi", Naples, 13-15 mars 2003.

48. Colloque "Le mythe en devenir", Tunis, 3-5 avril 2003 : "Le sacrifice d'Iphigénie : lectures d'un mythe".

49. Table Ronde du Programme "Vision grecque de Rome", Mulhouse 30 mai 2003 : "La religion romaine vue par un grec du II^e siècle".

50. Colloque "La ville dans et hors les murs", Mulhouse, 28 novembre 2003 : astu/polis, urbs/civitas : terminologie de la ville en grec et en latin".

51. Colloque "Vision grecque de Rome", Mulhouse, 12-13 novembre 2004 : "Vision grecque de la religion romaine".

52. Colloque « Présence de Suétone », Clermont 25-27 novembre 2004 : "Dion Cassius et Suétone".

53. Colloque « Foyers », Centre de recherche sur l'Europe littéraire, Mulhouse, 15-16 octobre 2004 : "Hestia/Vesta".

54. Colloque « L'homme-livre », Centre de recherche sur l'Europe littéraire, Mulhouse, 30 avril 2005 : "Qu'est-ce qu'un livre dans l'Antiquité".

55. Conférence à l'Université Laval (Québec, Canada) dans le cadre de la chaire de recherche du Professeur Ella Hermon, le 13 octobre 2005 : "Les Romains devant les catastrophes d'après Dion Cassius".

56. Table Ronde du Programme "Interpretatio" de l'UMR 7044, Bruxelles, 21-22 octobre 2005 : "Stratégies d'emprunt du grec au latin chez Dion Cassius".

57. Conférence Clio (Paris), 10 février 2007, « les cultes à mystères en Grèce ancienne »

58. Colloque : « le Mythe », Centre de Recherche sur l'Europe littéraire, Mulhouse, 21-23 mars 2007, « le sacrifice d'Iphigénie : métamorphoses d'un mythe ».

59. Colloque : « Res Publica restituta », Nantes, 1-2 juin 2007, Dion Cassius et la res publica restituta.

60. Conférence Clio (Paris), 19 octobre 2007 : « le sacrifice humain en Grèce ancienne ».

61. Symposium Cumanum 2008 "Greeks in Rome and Romans in Greece" 18-21 juin 2008, Cuma, Napoli (Italie): « Cassius Dio, a Greek in Italy at the end of the 2nd century ».

62. Colloque du GDR Ars scribendi, 17-18 octobre 2008, Lyon (ENS) : « Histoire et autobiographie dans l'œuvre de Dion Cassius ».

63. Colloque du laboratoire ILLE, Mulhouse, « Seuils culturels et rites de passage », 12-14 novembre 2008 : « Les mystères d'Eleusis : de l'initiation à sa parodie ».
64. Symposium Cumanum 2009, « Poetry or propaganda : what was Vergil's purpose in writing the Aeneid », 17-20 juin, Cuma, Napoli (Italie) : « « Political and religious propaganda between 44 and 27 BC. »
65. Conférence sur le thème : Identité grecque, identité romaine, dans le cadre des débats « Savoirs en commun » des universités de Strasbourg et de Haute Alsace, le 20 novembre 2009.
66. Conférence dans le cadre de la Journée d'Etude proposée aux lycéens de la région élèves de T L le 27 janvier 2010 : « La Phéacie, mythe ou réalité » et 15 mai 2011 à Strasbourg.
67. Symposium Cumanum 2010, « From Aetas Aurea to Domus Aurea : Roman life, Literature and Art under the Julio-Claudian Emperors », 23-26 juin, Cuma, Napoli (Italie) : « Cassius Dio as a witness of the Artistic, Architectural, Politic and Religious activities under the Julio-Claudian Emperors »
68. Colloque "le sel antique" du Collegium Beatus Rhenanus, Mulhouse-Bâle, 9-10 septembre 2010 : « La réception de la Batrachomyomachie chez Beatus Rhenanus ».
69. Symposium Cumanum 2011, « Et in Arcadia ego...Landscapes of the Early Roman Empire », 20-24 juin, Cuma, Napoli (Italie): "Humanist Reception of Virgil's Bucolica".
70. Mars 2012 colloque Sophia « Dion Cassius, un gréco-romain du IIe s. »
71. mai 2012, JED « Humanités » : « spéculations antiques et modernes, exploration terminologique ».
71. Juin 2012 Symposium Cumanum 2012 Diana, Artemis... « Artemis and Human Sacrifice »
72. Dans le cadre du PHRS et de l'exposition à Haguenau, 16 septembre 2012 « Esope à Haguenau »
73. Dans le cadre du PHRS et de l'exposition de Colmar, 12 février 2013 « L'exemple de Dion Cassius : la philologie au service de la transmission des textes »
74. Devant l'Académie des Sciences, Lettres et Arts d'Alsace, séance du 9 février 2014, « Quelles(s) langue(s) dans le Rhin Supérieur au temps des Humanistes (XVe et XVIe siècles) ».
75. Symposium Augustanum, Vérone, « The Age of Augustus », 18-21 juin 2014, "Augustus in Cassius Dio".
76. Colloque « Auguste en mots. Le princeps au miroir de la littérature », dans le cadre de l'exposition au Grand Palais, 26-27 juin 2014, « Octavien-Auguste chez Dion Cassius : entre propagande et objectivité ».
77. Congrès de la CNARELA, 21 octobre 2014, « Le patrimoine humaniste du Rhin Supérieur ».
78. Colloque « Le vertige de la vitesse » organisé à Mulhouse par le laboratoire ILLE, 19-20 mars 2015, « Les mots pour dire la vitesse ».
79. Colloque « Dion de Pruse », Nantes, 20-23 mai 2015, « Dion de Pruse, Dion de Nicée : vision du principat et des premiers empereurs chez Dion Chrysostome et chez son arrière-neveu Dion Cassius ».
80. Journée d'études NOVATRIS, 16 octobre 2015, « Réseaux culturels de l'humanisme à nos jours. Enjeux interculturels et transfrontaliers », « La République des lettres ».
81. Colloque « Tirage au sort et démocratie directe », Ecole Française d'Athènes, 29-31 octobre 2015, « Dion Cassius et le vocabulaire du tirage au sort et de la désignation à la fin de la République romaine et au début de l'Empire ».
82. Colloque « l'art des Ashiq et les trouvères occidentaux », 26-27 avril 2016, Mulhouse : « Homère, le premier barde de la littérature occidentale ».

83. Journée d'études « Guerre et religion dans le monde punique », Tunis, 29-30 septembre 2016. : « Un portrait méconnu d'Hannibal chez Dion Cassius »
84. Journée d'études « Patrimoine Humaniste du Rhin Supérieur, de l'Erasmus du XVI^e siècle à l'Erasmus du XXI^e siècle » : « la République des Lettres », octobre 2017
85. Présentation aux élèves de TL de l'humanisme rhénan, Colmar, 9 mai 2018
86. Conférence « Au commencement était Homère » au Rotary de Mulhouse, 5 mars 2018 et à l'interclub de Belfort, 17 mai 2018.

Décorations

Palmes académiques : chevalier en 2004, officier en 2010

Légion d'Honneur : chevalier en 2016

Publications

1. 9 ouvrages parus entre 1984 et 2016 dont 4 en collaboration et 3 directions d'ouvrages collectifs
2. 59 articles parus entre 1985 et 2017 dans des revues spécialisées ou des actes de colloques
3. Plus de 85 conférences spécialisées ou grand public entre 1983 et 2017

Sujets abordés

1. Dion Cassius, historien de Rome de langue grecque
2. Humanisme rhénan
3. Réception et actualité de l'Antiquité
- 4.

* Mémoire de Maîtrise en linguistique latine, sous la direction de H. Fugier, à Strasbourg (juin 1969) : "L'adjectif verbal en latin archaïque"

* Thèse de 3^e cycle en grec, sous la direction de J. Schwartz, soutenue le 19 juin 1981 à Strasbourg: "Traduction et commentaire des livres 50 et 51 de l'Histoire Romaine de Dion Cassius"

* Thèse d'Habilitation, sous la direction de M. Casevitz, soutenue le 5 novembre 1994 à Lyon II Louis Lumière: "Aspects du vocabulaire politique de Dion Cassius"

Livres

1. LITTÉRATURES ANCIENNES, textes grecs et latins traduits avec commentaire et guide d'analyse, dans la série INTERTEXTES, Nathan, 1984.
2. SECTES RELIGIEUSES EN GRECE ET A ROME DANS L'ANTIQUITE PAIENNE , en collaboration avec G. Freyburger et J.C. Tautil, Collection REALIA, Belles Lettres, décembre 1986, partie personnelle, p. 1-161, 2^e édition 2006.
3. DION CASSIUS, Livres 50 et 51, texte et traduction (commentaire historique en collaboration avec J.M. Roddaz) dans la Collection des Universités de France, Belles Lettres, 1991.
4. DION CASSIUS, Livres 48 et 49, texte et traduction (commentaire historique en collaboration avec J.M. Roddaz) dans la Collection des Universités de France, Belles Lettres, 1994.
5. ASPECTS DU VOCABULAIRE POLITIQUE ET INSTITUTIONNEL DE DION CASSIUS, collection "Etudes d'archéologie et d'histoire ancienne" de l'Université de Sciences Humaines de Strasbourg, De Boccard, Paris, 1997.
6. DION CASSIUS, Livres 41 et 42, établissement du texte, dans la Collection des Universités de France, Belles Lettres, 2002.
7. Direction d'un ouvrage collectif de l'UMR 7044 : Bulletin Analytique d'Histoire Romaine, volumes 13 (2004), Strasbourg février 2005 ; 14 (2005), Strasbourg, février 2006 ; 15 (2006), Strasbourg

janvier 2007, 16 (2007), Strasbourg, janvier 2008 ; 17 (2008), Strasbourg, janvier 2009 ; 18 (2009), Strasbourg, février 2010, 19 (2010), Strasbourg janvier 2011 ; 20 (2011), janvier 2012 ; 21 (2012), février 2013 (publications imprimées de la base en ligne <http://misha1.u-strasbg.fr/antiquite>).

8. Ouvrage collectif : VISIONS GRECQUES ROME, actes du colloque de Mulhouse, (en collaboration avec D. Meyer) Paris, De Boccard, 2007.

9. Ouvrage collectif (en collaboration avec Henriette Harich) : le « sel » antique : Epigramme, satire, théâtre et polémique / Das « Salz » der Antike : Epigramm, Satire, Theater, Polemik, leur réception chez les humanistes dans les sources imprimées et manuscrites du Rhin Supérieur : Ihre rezeption bei den Humanisten : Drucke und Handschriften am Oberrhein, collection du Collegium Beatus Rhenanus, vol. 6, Franz Steiner Verlag, 2016

Articles

1. "A propos de deux harangues militaires avant Actium"

(résumé dans les Actes du XI^e Congrès de l'Association Guillaume Budé, Belles Lettres, 1985, Tome II, p. 184-185).

2. "Quelques exemples de l'emprunt linguistique du grec au latin dans le vocabulaire politique de Dion Cassius" (les notions de triumphus et d'imperator), KTEMA n°9, 1984 (=1987), p. 329-337.

3. "Tradition et progrès d'Anaximandre à Darwin, de Pythagore à Copernic et d'Hippocrate à Laënnec", Actes du Colloque, Tolède, des traductions médiévales au mythe littéraire, p. 87-98, 1989.

4. "Cas particulier d'un emprunt littéraire d'un historien grec à un tragique latin" Hommages à Andrée Thill, De Virgile à Jacob Balde, p. 119-123, Mulhouse, 1987.

5. "Sectes religieuses en Grèce et à Rome dans l'Antiquité païenne", Entretiens sur l'Antiquité gréco-romaine, Conférences, Débats, Dossiers 1988, p. 1-18 et Les Cahiers de Clio, CII-CIII, 1990, p. 3-11.

6. "Le sacré chez Dion Cassius" (étude des notions de sacer, pius et fas), résumé, Actes du XII^e Congrès de l'Association Guillaume Budé, 1989, p. 381-383.

7. "Cultes marginaux dans l'Antiquité", Annales du Centre Régional de Documentation Pédagogique de Strasbourg, Dossiers d'étude pour l'enseignement des langues anciennes, 1989, p. 3-9.

8. "Le Dionysisme", Τὰ Ψαρά , revue franco-hellénique, 1989, p. 36-39.

9. "Cultes marginaux en Grèce", résumé dans le Bulletin de l'Association Guillaume Budé, juin 1990, p. 115-116.

10. "Politeia, civitas et respublica chez Dion Cassius"

résumé dans le programme du colloque et parution intégrale dans les Actes des XII^e Metageitnia, Mulhouse, décembre 1991, p. 25-33.

11. "Archives, un peu d'histoire et d'étymologie", Revue d'archivistique de l'Université de Haute Alsace, 1, 1991, p.1-2.

12. "Les Nuées d'Aristophane, l'initiation parodiée ou dévoilée?", Actes du colloque de Montpellier, "L'initiation", 1992, tome II, p.185-197.

13. "Dion Cassius et l'étymologie: Auctoritas et Augustus". REG, tome CV, 1992, p. 237-246.

14. "Tacite et Dion Cassius", Actes du colloque "Présence de Tacite ", Tours, 1992, p. 127-139.

15. "Rôle politique des vêtements chez Dion Cassius", Latomus 1993, tome 52/1, p. 117-128.

16. "L'emploi latinisant de certaines prépositions chez Dion Cassius.", Actes du colloque de Saint-Etienne, 3-5 juin 1993, "Cas et prépositions, contraintes syntaxiques et interprétations sémantiques", 1994, p. 121-132.

17. "Dynasteia chez Dion Cassius", Résumé paru dans les Actes du Xe Congrès de la FIEC, Québec

- (23-27 août 1994, p. 75, et complet dans les Hommages à E. Frezouls, III, KTEMA, 21, 1996, p.23-27.
18. "L'Italie vue par un Bithynien du III^e siècle", Bulletin de la Faculté des Lettres de Mulhouse, 19, 1995, p. 4-15.
19. "La notion de provincia chez Dion Cassius", Actes du colloque "Pouvoir et Imperium", Québec, 24-26 août 1994, Naples, 1996, p. 97-104.
20. "Thalès astrologue ou astronome ?", Actes du colloque de Montpellier "les astres", juin 1996, tome 1, p. 263-279.
21. "Catilina chez Salluste et Dion Cassius", Actes du colloque "Présence de Salluste", Caesarodunum, XXXbis, Tours, 1997, p. 63-81.
22. "Dion Cassius et le carrousel troyen", Latomus 1997, tome 56/3, p. 619-629.
23. "Le vocabulaire du luxe chez les historiens grecs de Rome", Actes du Colloque du GRHR et du CREI, "Le luxe dans l'Antiquité", dans la revue "Chroniques Italiennes", n° 54, avril 1998, p.43-55.
24. "Valère Maxime et les guerres civiles" et "Plutarque et Valère Maxime"(en coll.) dans "Valeurs et mémoire à Rome : Valère Maxime ou la vertu recomposée", Paris, 1998, p. 111-118 et 157-181.
25. "Dion Cassius : problèmes morphologiques posés par les emprunts du grec au latin", dans "La koiné grecque antique III : les contacts, Nancy, 1998, p. 137-144.
26. "Les rêves chez Dion Cassius", Revue des Etudes Anciennes, 101, 1999, p. 533-545.
27. "L'etrusca disciplina chez Dion Cassius", Actes de la Table Ronde sur l'Etrusca disciplina, "Les écrivains du troisième siècle et l'etrusca disciplina", Caesarodunum, 1999, supplément 66, p.17-32.
28. "Dion Cassius et la magie", Actes du colloque de Montpellier (SEMA), "La magie", tome 2, "la magie dans l'antiquité grecque tardive", Montpellier, 2000, p. 95-113.
29. "Dion Cassius, un cas particulier de bilinguisme", dans "Ecrire aux confins des langues", Actes du colloque de Mulhouse, Mulhouse, 2001, p. 73-82.
30. "Coriolan chez les écrivains grecs de Rome", dans "L'invention des grands hommes de la Rome antique", Paris (de Boccard), 2001, p. 27-46.
31. « La conception de l'histoire chez Dion Cassius », dans Grecs et Romains aux prises avec l'histoire, PUR, 2003, I, p. 109-121.
32. « Le vocabulaire de la crise du pouvoir », dans Fondements et crises du pouvoir, Ausonius, Bordeaux, 2003, p. 325-336.
33. « Archytas de Tarente, un mécanicien homme d'état », dans Naissance de la science dans l'Italie antique et moderne, Berne (Peter Lang), 2004, p. 119-137.
34. « Dion Cassius et les origines de Rome », dans Images d'origines, origines d'une image, Hommages à Jacques Poucet, Louvain 2004, p. 81-94.
35. « Les phénomènes volcaniques chez Dion Cassius », dans Connaissance et représentations des volcans dans l'Antiquité, CRCA, Clermont-Ferrand, 2005, p. 139-157.
36. « Dion Cassius et les chrétiens », dans Antiquité tardive et humanisme, de Tertullien à Beatus Rhenanus, Hommages à François Heim, Turnhout (Brepols), 2005, p. 37-54.
37. « Les Romains devant les catastrophes », publication électronique 2005
<<http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FE/10/Romains.html>>et <<http://www.chaire-rome.hst.ulaval.ca/revue.htm>>.
38. «Quelques réflexions sur le concept de ville en Grèce et à Rome » dans Ville habitée, ville fantasmée, actes du colloque de Mulhouse, l'Harmattan, 2006, p. 19-34.
39. « Le sacrifice d'Iphigénie : lectures d'un mythe », dans Le mythe en devenir au théâtre, actes du

colloque des 3-4-5 avril 2003 à Tunis, Cahiers de Tunisie, tome LVII, Tunis, 2006, p. 151-163.

40. « Qu'est-ce qu'un livre dans l'Antiquité », Actes du colloque L'homme-livre, Centre de recherche sur l'Europe littéraire, Mulhouse, 30 avril 2005, Orizons, Paris, 2007, p. 31-41.

41. « Visions grecques de la religion romaine », dans Vision(s) grecque(s) de Rome,, Paris, De Boccard, 2007, p. 97-127.

42. « Homère et Dion Cassius » dans Troïka, parcours antiques, I Mélanges offerts à Michel Woronoff, Presses Universitaires de Franche-Comté, 2007, p. 269-287. Publication électronique dans les FEC 18/ juillet-décembre 2009 : <<http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FE/18/HomereDion.htm>>
"http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FE/18/HomereDion.htm"bHYPERLINK
"http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FE/18/HomereDion.htm"e/FE/18/HomereDion.htHYPERLINK
"http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FE/18/HomereDion.htm"m

43. «Le sacrifice d'Iphigénie : métamorphose d'un mythe », dans Métamorphoses du mythe, Actes du colloque organisé par l'ILLE, Mulhouse, mars 2007, Orizons, Paris, 2008, p. 379-391. Publication électronique dans les FEC/18/juillet-décembre 2009 : <http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FEC/18/Iphigenie.htm>
"http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FEC/18/Iphigenie.htm"/HYPERLINK
"http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FEC/18/Iphigenie.htm"lphigenie.htm.

44. « Res publica restituta chez Dion Cassius », dans « Le principat d'Auguste. Réalités et représentations du pouvoir autour de la Res Publica restituta », PUR, Rennes, 2009, p. 325-341.

45. « Dion Cassius et Suétone », Actes du colloque « Présence de Suétone » (R. Poignault ed.), Clermont-Ferrand, 2009, p. 147-162.

46. « Hestia/Vesta », in « Signes du feu » (E. Lysøe éd.), p. 19-30, Orizons, 2009.

47. « Les mystères d'Eleusis : de l'initiation à sa parodie », in « Seuils et rites. Littérature et culture » (T. Collani et P. Schnyder édd.), p. 327-336, Orizons 2009.

48. « Political and Religious Propaganda between 44 and 27 B.C. », in Vergilius, 55, 2009, p. 17-30.

49. « Humanist Reception of Virgil's Bucolica », in Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae, LIII, 2-3, 2013, p. 301-310.

50. « Dion Cassius, un gréco-romain du I^{er} s. », DHA supplément 9, 2013 p. 77-90, Actes du séminaire Sophia (UMR 7044 et ISTA, M.T.Schettino et A. Gonzales edd.)

51. « Quelles(s) langue(s) dans le Rhin Supérieur au temps des Humanistes (XV^e et XVI^e siècles) », in Les Annales 2014 de l'Académie des Sciences, des Arts et des Lettres d'Alsace, p.118-126.

52. « Le patrimoine humaniste du Rhin Supérieur/Humanistisches Erbe am Oberrhein 2011-2014, in Bibliothèque(s), 79 (juin 2015), p. 50-51.

53. « Développement de l'humanisme dans le Rhin Supérieur », en ligne sur le site de l'Académie des Sciences, des Arts et des Lettres d'Alsace, , rubrique « expressions ».

54. « Octavien-Auguste chez Dion Cassius : entre propagande et objectivité », in « Entre mots et marbre. Les métamorphoses d'Auguste. », Ausonius Editions Scripta Antiqua 82, 2016 (Sabine Luciani et Patricia Zuntow edd.), p.219-228.

55. *« La réception de la Batrachomyomachie chez Beatus Rhenanus », in le « sel » antique : Epigramme, satire, théâtre et polémique / Das « Salz » der Antike : Epigramm, Satire, Theater, Polemik, leur réception chez les humanistes dans les sources imprimées et manuscrites du Rhin Supérieur : Ihre rezeption bei den Humanisten : Drucke und Handschriften am Oberrhein (M.L.Freyburger-Galland et H. Harich-Schwarzbauer edd.), collection du Collegium Beatus Rhenanus, vol. 6, Franz Steiner Verlag, 2016, p. 11-22.

56. « La transmission humaniste de Dion Cassius », in Ipse dixit, l'autorité intellectuelle des anciens : affirmation, appropriations, détournements (M.-T. Schettino et C. Urlacher-Becht edd), Besançon,

2017, p.147-159.

57. « Dion de Pruse, Dion de Nicée : vision du principat et des premiers empereurs chez Dion Chrysostome et chez son « arrière-neveu » Dion Cassius », in *Dion de Pruse : l'homme, son œuvre et sa postérité* (E. Amato, C. Bost-Pouderon, Th. Grandjean, L. Thévenet et G. Ventrella edd.), *Spudasmata* 169, Olms, 2016, p. 17-29.

58.. « Homère, le premier barde de la littérature occidentale » dans *L'ashiq et le troubadour, perspectives transversales sur l'art de la poésie musicale* (N. Dziub, G. Komur-Thilloy et P. Thilloy edd.), Reims 2017, p. 19-32.

59. « Un portrait méconnu d'Hannibal chez Dion Cassius » dans « *Guerre et religion dans le monde punique* » (M. Tahar ed.), Tunis, 2017, p. 37-47.

Rôles académiques à l'Académie d'Alsace

Marie-Laure Freyburger est Assesseur de l'Académie d'Alsace.

Elle est également Responsable de la Section Belles-Lettres